



KUMSP00U5YEO

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ - KRAJSKÝ ÚŘAD		
ČÍSLO SMLOUVY (DODATKU) -0-		
01258/2017/SOC poř. číslo	2017 rok	SOC zkr. odb.

DODATEK č. 1

ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje

(evidenční č. 01258/2017/SOC)

I.

SMLUVNÍ STRANY

1. Moravskoslezský kraj

se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava
 zastoupen: Jiřím Navrátillem
 IČO: 70890692
 DIČ: CZ70890692 náměstkem hejtmána kraje
 bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s., č. ú.: 1002342594/2700

(dále jen „poskytovatel“)

a

2. Domov seniorů Havířov, příspěvková organizace

se sídlem: Jaroslava Seiferta 1530/14, 736 01 Havířov 1
 zastoupena: MUDr. Milanem Dlábkem, ředitelem
 IČO: 75139243
 DIČ: CZ75139243
 bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., č. ú. 1664944359/0800

(dále jen „příjemce“)

se dohodly na této změně smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje č. 01258/2017/SOC, uzavřené mezi smluvními stranami dne 10. 5. 2017 /dále jen „smlouva“/:

- V Čl. IV. odst. 1 smlouvy se částka dotace „Kč 12.815.000,-- (slovy dvanáctmilionůosmsetpatnácttisíc korun českých)“ nahrazuje částkou „Kč 21.058.000,-- (slovy dvacetjednamilionůpadesátosmtisíc korun českých)“ a částka dotace „Kč 1.155.000,-- (slovy jedenmilionjednostopadesátpěttisíc korun českých)“ určená na platy, mzdy a jejich navýšení se nahrazuje částkou „Kč 7.855.100,-- (slovy sedmmilionůosmsetpadesátpěttisícjednosto korun českých)“.
- V Čl. V. odst. 1 smlouvy se nahrazuje text „ve dvou splátkách“ textem „ve čtyřech splátkách“ a doplňuje se písm. c) a d) ve znění:

„c) třetí splátka ve výši Kč 4.389.000,-- (slovy čtyřmilionytřistaosmdesátdevěttisíc korun českých), bude na účet zřizovatele příjemce převedena nejpozději do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti dodatku č. 1.

„d) čtvrtá splátka ve výši zbývající nevyplacené částky dotace dle čl. IV této smlouvy, bude na účet zřizovatele příjemce převedena nejpozději do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti dodatku č. 1 za podmínky, že poskytovatel obdrží finanční prostředky na základě Dodatku č. 2 k Rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 - MPSV státního rozpočtu na rok 2017. V případě, že ke dni nabytí účinnosti dodatku č. 1 poskytovatel neobdrží splátku dotace z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na r. 2017, bude splátka dotace poskytnuta na účet zřizovatele příjemce nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy poskytovatel obdrží splátku dotace ze státního rozpočtu.

V případě, že poskytovatel finanční prostředky na základě Dodatku č. 2 k Rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 - MPSV státního rozpočtu na rok 2017 neobdrží v termínu do 20. 12. 2017, nebude čtvrtá splátka příjemci poskytnuta a celková výše dotace dle čl. IV smlouvy se úměrně sníží. V případě, že poskytnuté finanční prostředky na základě Dodatku

č. 2 k Rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 – MPSV státního rozpočtu na rok 2017 budou nižší, než předpokládá tato smlouva, bude výše čtvrté splátky dotace poměrně krácena dle vzorce

Skutečně přidělené finanční prostředky X Schválená výše finančních prostředků
98.665.111 Kč dofinancování dle Dodatku č. 2 Rozhodnutí,
snížená částka bude zaokrouhlena matematicky na celé desetikoruny dolů a celková výše dotace dle čl. IV smlouvy se úměrně sníží.

3. V čl. VII odst. 2 smlouvy se částka maximálně oprávněných provozních nákladů „Kč 103.411.000,-- (slovy jednostotřímilionůčtyřístajedenácttisíc korun českých)“ nahrazuje částkou „Kč 109.371.000,- (slovy jednostodevřtmilionůtřístadesámtjednatřic korun českých)“.
4. V příloze č. 1 smlouvy se „Seznam podpořených služeb“ nahrazuje novým zněním a mění se nákladové rozpočty sociálních služeb reg. číslo 2621319, 4227258, 9134461 dle přílohy č. 1 tohoto dodatku.

II.

1. Ustanovení smlouvy tímto dodatkem neupravená zůstávají v platnosti beze změny.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu, podepsaných oprávněnými zástupci stran, přičemž dva obdrží poskytovatel a jeden příjemce.
3. Nedílnou součástí tohoto dodatku je Příloha č. 1 Seznam podpořených služeb a nákladové rozpočty sociálních služeb reg. číslo 2621319, 4227258, 9134461.
4. Smluvní strany prohlašují, že osoby podepisující tento dodatek jsou k tomuto jednání oprávněny.
5. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dojde druhé smluvní straně, pokud zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nestanoví jinak. V takovém případě nabývá dodatek účinnosti uveřejněním v registru smluv.
6. Smluvní strany se dohodly, že pokud se na tento dodatek vztahuje povinnost uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, provede uveřejnění v souladu se zákonem poskytovatel.
7. V případě, kdy nebude tento dodatek uveřejněn dle odst. 6 tohoto článku dodatku, bere příjemce na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že dodatek bude zveřejněn na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje.
8. Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření tohoto dodatku rozhodlo zastupitelstvo kraje svým usnesením č. 5/509 ze dne 14. 9. 2017 a rada kraje svým usnesením č. 25/2313 ze dne 21.11.2017.

18.12.2017

V Ostravě dne

.....
za poskytovatele

Jiří Navrátil
na základě pověření
hejtmana kraje



2

v HAVÍŘOVĚ dne 19.11.2017

.....
za příjemce

MUDr. Mílan Dřábek
ředitel

Domov seniorů Havířov,
příspěvková organizace
Jaroslava Seiferta 1530/14
736 01 HAVÍŘOV - Město
IČ: 75139243 -2-

Handwritten signature

Příloha č. 1

Nákladový rozpočet sociální služby

Příjemce: Domov seniorů Havířov, příspěvková organizace

IČO: 75139243

Název služby: Domov seniorů Havířov, p.o. - středisko Helios

Druh služby: domovy pro seniory

Registrační číslo služby: 4227258

1.	2.	3.	4.	5.
Druh nákladu	Účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádosti) v Kč	Požadovaná dotace (ze žádosti) v Kč	Poskytnutá dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace v Kč
Náklady celkem	5xx	15 885 000	2 900 000	2 900 000
1. OSOBNÍ NÁKLADY (včetně odvodů)	52x	9 969 400	2 900 000	2 900 000
Druh 1.1. OSOBNÍ NÁKLADY V PRÍMÉ PÉČI (VČETNĚ ODVODŮ)	52x	7 107 400	2 900 000	2 900 000
Položka 1.1.1. Pracovní smlouvy	52x	6 918 000	2 900 000	2 900 000
Položka 1.1.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	148 000	0	0
Položka 1.1.3. Dohody o provedení práce	52x	41 400	0	0
Položka 1.1.4. Jiné osobní náklady	52x	0	0	0
Druh 1.2. OSOBNÍ NÁKLADY OSTATNÍ (VČETNĚ ODVODŮ)	52x	2 862 000	0	0
Položka 1.2.1. Pracovní smlouvy	52x	2 732 000	0	0
Položka 1.2.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	116 000	0	0
Položka 1.2.3. Dohody o provedení práce	52x	14 000	0	0
Položka 1.2.4. Jiné osobní náklady	52x	0	0	0
Druh 2. DLOUHODOBÝ MAJETEK	55x	100 000	0	0
Položka 2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč	55x	0	0	0
Položka 2.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč	55x	100 000	0	0
Druh 3. SPOTREBOVANÉ NÁKUPY	50x	1 615 000	0	0
Druh 4. ENERGIE	502	1 320 000	0	0
Druh 5. SLUŽBY	51x	1 595 600	0	0
Položka 5.1. Telefony, internet, poštovné, ostatní spoje	518	40 000	0	0
Položka 5.2. Nájemné	518	37 000	0	0
Položka 5.3. Právní a ekonomické služby	518	8 000	0	0
Položka 5.4. Školení a kurzy	518 (527)	80 000	0	0
Položka 5.5. Opravy a udržování	511	220 000	0	0
Položka 5.6. Cestovní náhrady	512	15 000	0	0
Položka 5.7. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.8. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.9. Jiné	51x	1 195 600	0	0
Druh 6. OSTATNÍ NÁKLADY	53x, 54x, 56x	5 000	0	0
Druh 7. ODPISY	55x	1 280 000	0	0
Druh 8. SPRÁVNÍ REŽIE (nepřímé administrativní náklady)		0	0	0
Položka 8.1. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - osobní		0	0	0
Položka 8.2. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - jiné		0	0	0

Poznámka č. 1: Položky ve sloupci č. 5 nesmí být větší než položky ve sloupci č. 4.

Minimální částka z poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace určená na platy, mzdy a jejich navýšení, která nesmí být podkročena (v Kč)

625 000

Příloha č. 1

Nákladový rozpočet sociální služby

Příjemce: Domov seniorů Havířov, příspěvková organizace

IČO: 75139243

Název služby: Domov seniorů Havířov, p.o. - středisko Luna

Druh služby: domovy pro seniory

Registrační číslo služby: 9134461

1.	2.	3.	4.	5.
Druh nákladu	Účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádosti) v Kč	Požadovaná dotace (ze žádosti) v Kč	Poskytnutá dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace v Kč
Náklady celkem	5xx	65 869 000	14 100 000	13 548 000
1. OSOBNÍ NÁKLADY (včetně odvodů)	52x	44 073 000	14 100 000	13 548 000
Druh 1.1. OSOBNÍ NÁKLADY V PŘÍMÉ PÉČI (VČETNĚ ODVODŮ)	52x	33 997 000	14 100 000	13 548 000
Položka 1.1.1. Pracovní smlouvy	52x	33 711 000	14 100 000	13 548 000
Položka 1.1.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	178 000	0	0
Položka 1.1.3. Dohody o provedení práce	52x	108 000	0	0
Položka 1.1.4. Jiné osobní náklady	52x	0	0	0
Druh 1.2. OSOBNÍ NÁKLADY OSTATNÍ (VČETNĚ ODVODŮ)	52x	10 076 000	0	0
Položka 1.2.1. Pracovní smlouvy	52x	9 886 000	0	0
Položka 1.2.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	102 000	0	0
Položka 1.2.3. Dohody o provedení práce	52x	88 000	0	0
Položka 1.2.4. Jiné osobní náklady	52x	0	0	0
Druh 2. DLOUHODOBÝ MAJETEK	55x	1 800 000	0	0
Položka 2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč	55x	0	0	0
Položka 2.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč	55x	1 800 000	0	0
Druh 3. SPOTŘEBOVANÉ NÁKUPY	50x	7 680 000	0	0
Druh 4. ENERGIE	502	4 716 000	0	0
Druh 5. SLUŽBY	51x	5 637 000	0	0
Položka 5.1. Telefony, internet, poštovní, ostatní spoje	518	190 000	0	0
Položka 5.2. Nájemné	518	152 000	0	0
Položka 5.3. Právní a ekonomické služby	518	25 000	0	0
Položka 5.4. Školení a kurzy	518 (527)	330 000	0	0
Položka 5.5. Opravy a udržování	511	1 500 000	0	0
Položka 5.6. Cestovní náhrady	512	40 000	0	0
Položka 5.7. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.8. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPČ)	518	0	0	0
Položka 5.9. Jiné	51x	3 400 000	0	0
Druh 6. OSTATNÍ NÁKLADY	53x, 54x, 56x	63 000	0	0
Druh 7. ODPISY	55x	1 900 000	0	0
Druh 8. SPRÁVNÍ REŽIE (nepřímé administrativní náklady)		0	0	0
Položka 8.1. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - osobní		0	0	0
Položka 8.2. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - jiné		0	0	0

Poznámka č. 1: Položky ve sloupci č. 5 nesmí být větší než položky ve sloupci č. 4.

Minimální částka z poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace určená na platy, mzdy a jejich navýšení, která nesmí být podkročena (v Kč)

5 232 500

Příloha č. 1

Nákladový rozpočet sociální služby

Příjemce: Domov seniorů Havířov, příspěvková organizace

IČO: 75139243

Název služby: Domov seniorů Havířov, p.o. - středisko Helios DZR

Druh služby: domovy se zvláštním režimem

Registrační číslo služby: 2621319

1.	2.	3.	4.	5.
Druh nákladu	Účtová skupina, účet	Plánované náklady (ze žádosti) v Kč	Požadovaná dotace (ze žádosti) v Kč	Poskytnutá dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace v Kč
Náklady celkem	5xx	27 617 000	6 000 000	4 610 000
1. OSOBNÍ NÁKLADY (včetně odvodů)	52x	19 154 500	6 000 000	4 610 000
Druh 1.1. OSOBNÍ NÁKLADY V PŘÍMÉ PÉČI (VČETNĚ ODVODŮ)	52x	15 240 600	6 000 000	4 610 000
Položka 1.1.1. Pracovní smlouvy	52x	15 004 000	6 000 000	4 610 000
Položka 1.1.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	134 000	0	0
Položka 1.1.3. Dohody o provedení práce	52x	102 600	0	0
Položka 1.1.4. Jiné osobní náklady	52x	0	0	0
Druh 1.2. OSOBNÍ NÁKLADY OSTATNÍ (VČETNĚ ODVODŮ)	52x	3 913 900	0	0
Položka 1.2.1. Pracovní smlouvy	52x	3 769 000	0	0
Položka 1.2.2. Dohody o pracovní činnosti	52x	126 000	0	0
Položka 1.2.3. Dohody o provedení práce	52x	18 900	0	0
Položka 1.2.4. Jiné osobní náklady	52x	0	0	0
Druh 2. DLOUHODOBÝ MAJETEK	55x	130 000	0	0
Položka 2.1. Dlouhodobý nehmotný majetek do 60 tis. Kč	55x	0	0	0
Položka 2.2. Dlouhodobý hmotný majetek do 40 tis. Kč	55x	130 000	0	0
Druh 3. SPOTŘEBOVANÉ NÁKUPY	50x	2 510 500	0	0
Druh 4. ENERGIE	502	1 800 000	0	0
Druh 5. SLUŽBY	51x	2 265 000	0	0
Položka 5.1. Telefony, internet, poštovné, ostatní spoje	518	55 000	0	0
Položka 5.2. Nájemné	518	50 000	0	0
Položka 5.3. Právní a ekonomické služby	518	10 000	0	0
Položka 5.4. Školení a kurzy	518 (527)	100 000	0	0
Položka 5.5. Opravy a udržování	511	350 000	0	0
Položka 5.6. Cestovní náhrady	512	20 000	0	0
Položka 5.7. Pracovníci v přímé péči (mimo prac. poměr, DPP, DPC)	518	0	0	0
Položka 5.8. Ostatní pracovníci (mimo prac. poměr, DPP, DPC)	518	0	0	0
Položka 5.9. Jiné	51x	1 680 000	0	0
Druh 6. OSTATNÍ NÁKLADY	53x, 54x, 56x	7 000	0	0
Druh 7. ODPISY	55x	1 750 000	0	0
Druh 8. SPRÁVNÍ REŽIE (nepřímé administrativní náklady)		0	0	0
Položka 8.1. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - osobní		0	0	0
Položka 8.2. Správní režie (nepřímé administrativní náklady) - jiné		0	0	0

Poznámka č. 1: Položky ve sloupci č. 5 nesmí být větší než položky ve sloupci č. 4.

Minimální částka z poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace určená na platy, mzdy a jejich navýšení, která nesmí být podkročena (v Kč)

1 997 600

Příloha č. 1

Seznam podpořených služeb

Příjemce: Domov seniorů Havířov, příspěvková organizace

IČO: 75139243

1.	2.	3.	4.	5.		6.		7.
Název sociální služby	Registrační číslo sociální služby	Maximální výše oprávněných provozních nákladů v Kč	Náklady sociální služby celkem (dle rozpočtu)	Maximální výše poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace (v Kč)		Dofinancování na základě Dodatku č. 1 k Rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 - MPSV státního rozpočtu na rok 2017 (3. splátka)		Dofinancování na základě Dodatku č. 2 k Rozhodnutí o poskytnutí dotace z kapitoly 313 - MPSV státního rozpočtu na rok 2017 (4. splátka)
				Celkem	Z toho minimální částka na platy, mzdy a jejich navýšení	Celkem	Z toho minimální částka na platy, mzdy a jejich navýšení	Celkem
Domov seniorů Havířov, p.o. - středisko Helios DZR	2621319	27 617 000	27 617 000	4 610 000	1 997 600	1 169 000	639 600	1 129 000
Domov seniorů Havířov, p.o. - středisko Helios	4227268	15 885 000	15 885 000	2 900 000	625 000	400 000	400 000	0
Domov seniorů Havířov, p.o. - středisko Luna	9134461	65 869 000	65 869 000	13 548 000	5 232 500	2 820 000	2 100 000	2 411 500
Celkem za žadatele		109 371 000	109 371 000	21 058 000	7 855 100	4 389 000	3 159 600	3 854 000

Jméno a podpis žadatele (zástupce žadatele):

MUDr. MILAN DLÁBEK
ředitel domova seniorů Havířov

Milán Dlábek